

Redefiniranje torture (Redefining Torture)

Slobodan Lang

Hrvatski zavod za javno zdravstvo

Dahlia Lithwick

[http://www.nytimes.com/2006/12/10/magazine/10section3a.t-5.html?
_r=1&oref=slogin&pagewanted=print](http://www.nytimes.com/2006/12/10/magazine/10section3a.t-5.html?_r=1&oref=slogin&pagewanted=print)

New York Times Magazine, 10, 12, 2006

Postoje dvije interpretacije o promijeni politike prema torturi u SAD nakon 11. rujna.

I. Bushova administracija smatra da Predsjednik smije u ratu protiv terorizma suspendirati Ženevske Konvencije o ratnim zarobljenicima. Istovremeno administracija tvrdi da se zatvorenika poštovalo, ne po zakonu, ali kao što traži čast i da je zatvorenike zlostavljalo samo nekoliko otpadnika, «pokvarenih jabuka».

II. Grupe za ljudska prava tvrde od početka rata, da pravnici vlade nastoje promijeniti definiciju torture i tako odbaciti široko međunarodno usvojenu definiciju. Nejasna nova pravila su se širila putem CIA-e i vojske, s posljedicama gubitaka života.

U ljeto 2006. godine Vrhovni sud (slučaj Handan protiv Rumsfeld) je presudio da se administracija mora pridržavati «zakona rata», uključivši odredbu Ženevske Konvencije, koja zabranjuje «torturu, okrutno i ponižavajuće tretiranje ili nedopustivosti prema osobnom dostojanstvu»

Nakon toga se administracija odlučila za pravdanje torture i promjenu zakona.

Predsjednik Bush je zatražio od kongresa, pravo da:

- pravno redefinira torturu,
- odredi da li i kako primjenjivati Ženevske konvencije i
- drži u tajnosti konkretnost svojih «alternativnih oblika ispitivanja»

Kongres je izglasao predloženi zakon i umanjio parlamentarno i sudsko nadgledanje uhićenika. Kada je Bush priznao da se u tajnosti provodi tortura, kongres je legalizirao torturu.

Doneseni zakon:

- daje imunitet onima koji zlostavljaju uhićenike,
- ublažava restrikcije u zlostavljanju,
- oduzima sudovima pravo da razmatraju niz slučajeva i
- ne dopušta «stranim, protuzakonitim borcima» (prepušteno Bushu da ih odredi) da se pozivaju na Ženevske konvencije na sudu.

U toku samo jedne godine zlostavljanje zatvorenih se transformiralo od tajne u zakon.